Zeitschrift: Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici

Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband

Band: 96 (1998)

Heft: 9

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

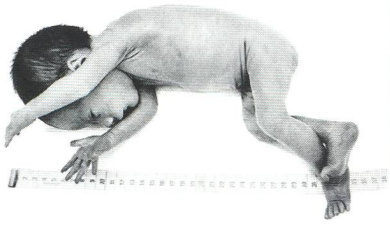
9/98 Schweizer

Hebamme
Sage-femme suisse
Levatrice svizzera

Barbara Davatz

Frühgeburten

Néonatologie et éthique



lactaline PERSONAL

Elektrisch- und batteriebetriebene Intervall-

Doppel–Brustpumpe

Doppelpump-Set reduziert Pumpzeit um 50 %

Saugstärke und Saugrhythmus stufenlos regulierbar

Doppelpump-Set und Netzgerät inklusive

Neu: Die kleine handliche Doppel-Brustpumpe für zu Hause und unterwegs. Mit stufenloser Zyklenwahl und Vakuumeinstellung.

Baby-Trinkbecher
Der Baby-Becher bietet eine alternative, babyfreundliche Ernährungsart für Säuglinge, wie z. B. Frühgeburten, die noch nicht gestillt werden können. Durch den Baby-Becher kann keine Saugverwirrung entstehen. Er gilt deshalb als optimale Lösung, wenn Mütter während der Stillzeiten abwesend sind.

LANSINOH®
Das reinste Wollfett weltweit. Hilft bei wunden Brustwarzen, verhindert Risse und Schorfbildung. LANSINOH® muss vor dem Stillen nicht abgewaschen werden.

ANOTHER AMEDA BABY FRIENDLY INNOVATION

AMEDA AG, Bösch 106, CH-6331 Hünenberg,
Telefon 041 7855 111, Telefax 041 7855 150

CorpoMed® Das Original Still- und Lagerungskissen

Machen Sie es sich bequem

Die CorpoMed® Kissen unterliegen kontinuierlichen strengen Qualitätskontrollen – damit wir sicher sind, unseren Kunden nur das Beste anzubieten (EMPA geprüft).

Alle CorpoMed®-Produkte sind nach dem Medizin-Produkte-Haftungsgesetz mit dem CE-Zeichen gekennzeichnet.

Die Kissenfüllung aus EPS-Entspannungskugeln sind staubfrei und allergiegetestet.
Die Bezüge bestehen aus 100% Baumwolle.
Das Kissen ist bis 60°C waschbar.
Wählen Sie aus diversen Grössen und farbigen Bezügen Ihr Kissen aus!

Erhältlich schon ab Fr. 98.50

Bitte senden Sie mir mehr Informationen!

Name: .....

Vorname: .....

Adresse: .....

PLZ/Ort: .....

Einsenden an:

BERRO AG Ergolzstrasse 79, CH-4414 Füllinsdorf
Tel. 061-901 88 44, Fax 061-901 88 22

HEB 98

Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes
Federazione svizzera delle levatrici
Federaziun svizra da las spendreras

Zentralsekretariat
Flurstrasse 26 3000 Bern 22
Telefon 031 332 63 40 Fax 031 332 76 19
hebammen@bluewin.ch

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes

Journal officiel de la Fédération suisse des sages-femmes

Giornale ufficiale della Federazione svizzera delle levatrici

Revista uffiziala da la Federaziun svizra da las spendreras

Erscheint 11mal im Jahr
Parution: 11 éditions par année

Impressum

Verlag/Edition
Schweizerischer Hebammenverband
Fédération suisse des sages-femmes
Flurstrasse 26, 3000 Bern 22
Telefon 031 332 63 40

Redaktion/Rédaction/Redazione
Deutschsprachige Redaktion/Verantwortliche Redaktorin:
Gerlinde Michel, Flurstrasse 26, 3000 Bern 22
Telefon/Fax 031 331 35 20
e-mail: sh.redakmichel@bluewin.ch

Rédaction de langue française
Fabiène Gogniat Loos, 6, av. des Quatre-Marronniers, 1400 Yverdon-les-Bains, téléphone 024 420 25 22, téléfax 024 420 25 24,
e-mail: gogniat.loos@bluewin.ch

Zeitungskommission
Barbara Vlajkovic-Fäh (bvf), Régine Lauffer (rl) Therese Salvisberg (ts)

Redaktionsschluss/Délai de rédaction
Am 1. des Vormonats/Le premier du mois précédent

Gestaltungskonzept
Manfred Kerschbaumer

Jahresabonnement/Abonnement annuel
Nichtmitglieder/Non-membres Fr. 89.–
Ausland/Etranger Fr. 110.–
Einzelnummer/Prix du numéro Fr. 10.– + Porto
Die Bezugsdauer verlängert sich jeweils um ein weiteres Jahr, wenn nicht bis zum 31. Oktober schriftlich gekündigt wird.
La durée d'abonnement se renouvelle automatiquement chaque année sauf résiliation par écrit jusqu'au 31 octobre.

Inseratenverwaltung/Régie d'annonces
Künzler-Bachmann
Geltenwilenstrasse 8a, Postfach 1162
CH-9001 St. Gallen
Telefon 071 226 92 92, Telefax 071 226 92 93

Druck/Impression
Vogt-Schild/Habegger, Medien
Postfach 748
CH-4501 Solothurn

ISSN 1422-4526

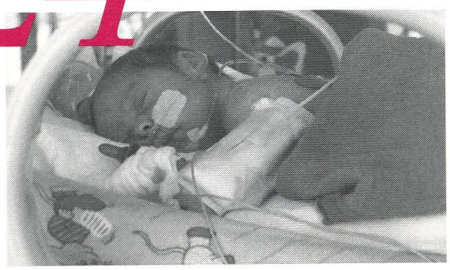
4

Herausforderung für Medizin, Ethik und Ökonomie

▶ Intensivbehandlung extrem kleiner Frühgeborener

Neue therapeutische Möglichkeiten und in Entwicklung begriffene Techniken ermöglichen immer kleineren Frühgeborenen zu überleben. Der Neonatologe Christian Kind beleuchtet ethische Fragestellungen zu diesem Trend, und Barbara Jeanrichard, Hebamme mit Neonatologie-Erfahrung, kommentiert die ärztlichen Überlegungen aus ihrer Sicht.

24



Un défi médical, éthique et économique

▶ Le traitement intensif des grands prématurés

L'amélioration du traitement intensif des grands prématurés a conduit à repousser progressivement la limite de leurs capacités de survie à des âges de gestation toujours plus bas. Le développement de nouvelles techniques très coûteuses ne fait qu'accentuer la poursuite de cette tendance. Mais notre société aura-t-elle les moyens de les offrir à tous les enfants? C'est le moment de se poser de vraies questions et de se demander si une limitation thérapeutique peut se justifier éthiquement.

Frühgeburten

▶ Wärme und Hautkontakt

Seit rund zehn Jahren wird die sog. Känguruhpflege als ein Baustein im Konzept der umfassenden Betreuung Frühgeborener und ihrer Eltern auf neonatologischen Stationen praktiziert. Dieser Beitrag fasst Entstehungsgeschichte und Erfolg des «Känguruhens» zusammen.

10

Focus

▶ «Qui décidera quel bébé a le droit de survivre?» 29

Barbara Jeanrichard, sage-femme ayant travaillé dans un service de néonatologie, nous fait part de ses expériences personnelles et de ses réflexions à la lecture de l'article du Dr Kind. Avec, à la clé, la peur qu'un jour nous devions dire à des parents déboussolés: «Nous avons la thérapie pour sauver votre bébé, mais nous ne pouvons plus la payer…»

Rubriken/Rubriques

Aktuell 2
Forum 11
SHV/FSSF 15
Sektionen/Sections 18
Fortbildung SHV
Formation FSSF 20
Actualité 22
Mosaïque 30
Stellenangebote
Offres d'emploi 31